

Promemoria

Pensionamento

Informazioni importanti

A partire da quando posso andare in pensione?

Posso scegliere il

- **Pensionamento anticipato**

Posso andare in pensione al più presto all'età di 58 anni. Il pensionamento anticipato causa una lacuna nella previdenza. Se previsto dal piano di previdenza, posso colmare la lacuna effettuando acquisti. Per ulteriori informazioni posso consultare il *Promemoria Finanziamento anticipato del pensionamento*.

- **Pensionamento all'età di riferimento**

La mia età di riferimento regolamentare è definita nel piano di previdenza.

- **Pensionamento posticipato**

Se lavoro oltre l'età di riferimento regolamentare, posso differire la riscossione delle prestazioni di vecchiaia. In tal caso la prestazione di vecchiaia viene erogata solo alla cessazione del rapporto di lavoro, al più tardi comunque al raggiungimento dei 70 anni.

Posso scegliere anche il pensionamento parziale?

Il pensionamento è anche possibile a tappe. Il primo prelievo parziale deve ammontare almeno al 20% della prestazione di vecchiaia.

Quali sono le prestazioni possibili?

Le prestazioni sono fissate nel regolamento di previdenza e nel piano di previdenza. Al momento del pensionamento subentrano le seguenti opzioni:

- **una rendita di vecchiaia e, quindi, rendite per figli di pensionati.**

Il regolamento di previdenza e il piano di previdenza stabiliscono quali figli hanno diritto a una rendita.

oppure

- **un capitale di vecchiaia.**

Le mie prestazioni figurano sul mio certificato di previdenza personale.

Posso scegliere il tipo di prestazione?

Fino a un mese prima del pensionamento posso rilasciare una dichiarazione nella quale indico se desidero percepire la mia prestazione di vecchiaia sotto forma di rendita di vecchiaia intera o parziale o se farmela versare sotto forma di liquidazione in capitale unica. Se non rilascio alcuna dichiarazione, il versamento avviene nella forma prevista dal regolamento di previdenza.

Questa possibilità di scelta non è data se

- negli ultimi tre anni prima del mio pensionamento ho effettuato acquisti per ottimizzare la mia previdenza. Questi acquisti sono bloccati e vengono sempre convertiti in una rendita di vecchiaia. La parte non bloccata può, in linea di massima, essere prelevata sotto forma di capitale. Tuttavia, in base all'attuale prassi adottata dalle autorità fiscali, la deducibilità fiscale dell'acquisto effettuato di regola decade (con effetto retroattivo).
- la mia rendita di vecchiaia è inferiore al 10% della rendita semplice minima di vecchiaia dell'AVS. In luogo di questa rendita di vecchiaia viene versata una liquidazione in capitale unica.
- il mio piano di previdenza non prevede la riscossione sotto forma di rendita. Eccezion fatta per gli acquisti effettuati negli ultimi tre anni prima del pensionamento, l'intera prestazione di vecchiaia viene versata sotto forma di liquidazione in capitale unica.

Per la parte della prestazione che percepisco sotto forma di liquidazione in capitale unica non ho diritto a rendite per figli di pensionati. Inoltre, per questa parte al mio decesso non vengono versate rendite per coniugi, per conviventi o per orfani. Tutte le prestazioni regolamentari si estinguono al momento del versamento della liquidazione in capitale. Se non rilascio alcuna dichiarazione, il versamento avviene nella forma prevista dal regolamento di previdenza.

Informazioni importanti

Quali sono i documenti da inoltrare in vista del mio pensionamento?

- Dichiarazione relativa al versamento della rendita o della liquidazione in capitale (se desidero un'altra forma di versamento della prestazione non prevista dal regolamento di previdenza e se il mio piano di previdenza prevede la possibilità di scelta)
- Ordine di pagamento con indicazione delle mie coordinate bancarie o postali.
- Consenso scritto del mio creditore pignoratizio (se ho costituito in pegno le mie prestazioni).
- Se percepisco un capitale di vecchiaia in luogo di una rendita di vecchiaia, devo inoltre,
 - **se sono sposata/o / in unione domestica registrata**, far autenticare la mia firma e anche quella del coniuge / partner registrato. Autenticazione da parte del comune di domicilio o di un notaio.
 - **se non sono sposata/o / non sono in unione domestica registrata**, inoltrare solo un certificato individuale di stato civile (da richiedere presso il comune di appartenenza).

Come si presenta, a livello fiscale, la situazione al momento del mio pensionamento?

- I versamenti di rendita sono imponibili al tasso ordinario insieme al rimanente reddito.
- Le liquidazioni in capitale sono imponibili separatamente dall'altro reddito a un'aliquota ridotta, se negli ultimi tre anni non sono stati effettuati acquisti. Il comune di domicilio definisce l'ammontare di questa imposta. Le autorità fiscali competenti rilasciano informazioni dettagliate al riguardo.
- Se, entro tre anni dopo l'acquisto, viene effettuata una liquidazione in capitale delle prestazioni di vecchiaia, di regola non viene riconosciuta la deducibilità fiscale dell'acquisto nell'ambito dell'imposta sul reddito. Una liquidazione in capitale entro tre anni dopo un acquisto può, pertanto, essere svantaggiosa.
- Se il mio domicilio è all'estero, sono applicabili le disposizioni relative all'imposta alla fonte.

Cos'altro occorre osservare al momento del pensionamento?

- Se percepisco una rendita di vecchiaia, quest'ultima viene versata trimestralmente in anticipo.
- Le mie prestazioni di vecchiaia vengono sempre versate in franchi svizzeri.
- Le regolamentazioni del contratto collettivo di lavoro possono prevedere prestazioni transitorie in caso di pensionamento anticipato. Pertanto, posso richiedere informazioni al mio datore di lavoro.
- Se vado in pensione anticipatamente, devo continuare a versare contributi AVS. Informazioni al riguardo sono disponibili presso l'ufficio AVS del mio comune di domicilio.
- Devo disdire per tempo il mio rapporto di lavoro.

Ho ulteriori domande

- su condizioni per il finanziamento di crediti ipotecari da parte di Swiss Life
- su possibilità di procedere all'ammortamento indiretto
- riguardanti la previdenza



Ulteriori informazioni e consulenza personale

Altre domande? Allora non esitate a contattare la vostra consulente o il vostro consulente:
www.swisslife.ch/it/impresa/contatto.html



- Swiss Life SA, General-Guisan-Quai 40, Casella postale, 8022 Zurigo, telefono +41 43 284 33 11
- www.swisslife.ch/impresa